

## 410765-2026 - Gara

**Polonia – Servizi di pulizia di uffici – Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach użytkowanych przez biura Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i całorocznego utrzymania terenu w nieruchomościach Biur Powiatowych ARiMR w Hrubieszowie, Krasnymstawie oraz Tomaszowie Lubelskim**

**OJ S 114/2026 16/06/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

E-mail: [lubelski@arimr.gov.pl](mailto:lubelski@arimr.gov.pl)

Forma giuridica del committente: Istituzione, organo o agenzia dell'UE

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach użytkowanych przez biura Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i całorocznego utrzymania terenu w nieruchomościach Biur Powiatowych ARiMR w Hrubieszowie, Krasnymstawie oraz Tomaszowie Lubelskim

Descrizione: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i 20 podległych biur powiatowych obejmie m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin dywanowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR tj.: w godzinach 7:30 – 15:30. Usługa całorocznego utrzymania terenu dotyczy 3 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR stanowiących własność ARiMR (Hrubieszów, Krasnystaw, Tomaszów Lubelski). Zakres prac obejmie m.in. zamykanie, odśnieżanie, utrzymanie zieleni (np. koszenie trawy), ponieważ zgodnie z art. 5 ust 1 pkt. 4 ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach właściciel nieruchomości zapewnia m.in. utrzymanie czystości przez uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości. Czynności związane z odśnieżaniem, usuwaniem oblodzenia oraz posypywaniem materiałami uszorstniającymi, powinny być wykonywane w takich godzinach, by teren był przygotowany do użytkowania o godz. 6:30 (w dni pracy ARiMR). W dni wolne od pracy tj. soboty, niedziele i święta Wykonawca zobowiązany będzie do odśnieżania, uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z

chodników położonych wzdłuż nieruchomości do godziny 8.30. Szczegółowy wykaz czynności, częstotliwość ich wykonywania, wymogi jakościowe co do środków higienicznych czy środków ochrony roślin oraz wymogi w zakresie bezpieczeństwa fizycznego i bezpieczeństwa informacji, dotyczące poszczególnych Części – stanowią odpowiednio załącznik nr 6A, 6B do SWZ. Zestawienie powierzchni objętych utrzymaniem czystości i ilościowe wybranych elementów wyposażenia przedstawia załącznik nr 6C do SWZ. Pozostałe istotne wymagania Zamawiającego co do przedmiotu zamówienia i realizacji umowy zostały zawarte w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 7A, 7B do SWZ.

Przedmiot zamówienia został podzielony na dwie części: Część nr 1 - obejmuje świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie. Część nr 2 - obejmuje świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR oraz usługę całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim.

Identificativo della procedura: 1ec03980-99ac-4c8f-807c-752e5962760d

Identificativo interno: BOR03.2610.1.2026.AP

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: 1. Ofertę należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Ofertę należy podpisać podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do tych czynności. Wykonawca składa ofertę na Formularzu Ofertowym odpowiednio dla danej Części zamówienia wg Załącznika nr 1A, 1B do SWZ za pośrednictwem Platformy Zakupowej. Oferta na każdą część zamówienia (wg wyboru Wykonawcy) powinna być złożona na osobnym Formularzu Ofertowym w osobnych plikach. Jeżeli Wykonawca umieści w jednym pliku więcej niż jeden Formularz Ofertowy, taki plik należy odpowiednio opisać. 2. Wykonawca obowiązany jest złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty: 2.1. Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub inny właściwy rejestr w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania. (Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia takich dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów (wystarczające jest wskazanie np.: numeru NIP, KRS, Regon)). 2.2.

Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, jeżeli oferta nie została podpisana przez osoby upoważnione do tych czynności dokumentem rejestrowym. (jeżeli umocowanie do reprezentowania nie wynika z dokumentu rejestrowego, o którym mowa w pkt 2.1.) 2.3. Dowód wniesienia wadium gwarancji lub poręczenia, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej zgodnie z art. 97 ust. 10 Ustawy. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądź, powinno ono obowiązywać przez cały okres związania ofertą. 2.4. Zobowiązanie podmiotów udostępniających zasoby do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami, jeżeli Wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów. Zobowiązanie winno być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji podmiotu udostępniającego zasoby. Zapisy pkt 2.1. i 2.2. oraz Rozdz. IV.5 SWZ stosuje się odpowiednio. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie braku podstaw wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainie oraz służących

ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 9 do SWZ.

2.5. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej: „JEDZ”) sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Dokument JEDZ należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej. Dokument JEDZ musi być opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

2.6. Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazania, które dostawy/usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ.

2.7. Oświadczenie Wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia publicznego, w zakresie braku podstaw wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainie oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do SWZ.

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90919200 Servizi di pulizia di uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici, 90914000 Servizi di pulizia di parcheggi

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Elizówka ul. Szafranowa 6

Località: Ciecierzyn

Codice postale: 21-003

Suddivisione del paese (NUTS): Lubelski (PL814)

Paese: Polonia

#### **2.1.4. Informazioni generali**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych -

#### **2.1.5. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## **4. Gruppo di lotti**

---

#### **4.1. Gruppo di lotti: GLO-0001**

Lotti inclusi: LOT-0001, LOT-0002

#### **4.1.2. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: 1. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Ustawy. Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki w okresie

3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu wykonawcy usług, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług sprzątania (np. doczyszczanie nowo otwartej części biura, dodatkowe mycie okien po remoncie). Maksymalnie 30% wartości zamówienia określonego w umowie podstawowej. Zamówienie podobne do tego, które było realizowane w ramach poprzedniego zamówienia i zgodne z jego przedmiotem, będzie realizowane na zasadach określonych w umowie podstawowej. Podobieństwo przejawiać się więc będzie w zbliżonym rodzaju, charakterze, specyfice usług. Mogą zaś istnieć różnice w doborze technologii, jakości, ilości, standardzie. 2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 3. Wymagania w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy zostały szczegółowo określone w SWZ. 4. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej. 5. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu. 6. Wszelkie rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w złotych polskich (PLN). 7. Zamawiający nie przewiduje prawa opcji. 8. Zamawiający nie przewiduje obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań. 9. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej. 10. Zamawiający nie umożliwia złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty. Zamawiający informuje, że zgodnie z procedurą wskazaną w art. 139 ust. 1 ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona (na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SWZ) w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

## 5. Lotto

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Część nr 1 - świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie  
Descrizione: Usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie obejmuje m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin podłogowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR, tj.: w godzinach 7:30 – 15:30 Łączna powierzchnia wewnątrz lokali: poddana czynnościom codziennego utrzymania czystości = 4070,20 m<sup>2</sup>, poddana czynnościom wykonywanym wyłącznie raz w kwartale = 1 514,01 m<sup>2</sup>.

Identificativo interno: Część nr 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90919200 Servizi di pulizia di uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici, 90919100 Servizi di pulizia di apparecchiature per ufficio, 90911300 Servizi di pulizia finestre

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Elizówka ul. Szafranowa 6  
Località: Ciecierzyn  
Codice postale: 21-003  
Suddivisione del paese (NUTS): Lubelski (PL814)  
Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/10/2026  
Data di fine durata: 30/09/2028

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.  
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria  
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Opportunità di occupazione per i disoccupati di lunga durata, le persone svantaggiate e/o con disabilità

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo  
Descrizione: Kryterium „Cena” (Pc) – waga 60% [60 pkt]  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità  
Descrizione: Kryterium „zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych” (PGPB) – waga 40% [40 pkt]  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>  
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco  
Catalogo elettronico: Non consentita  
Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]  
Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 1 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 13 000,00 (słownie: trzynaście tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 2 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 20 000,00 (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę na kilka części zobowiązany jest wnieść wadium będące sumą wadium dla tych części. 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek bankowy w Banku Gospodarstwa Krajowego numer rachunku - 62 1130 1206 0000 3160 0020 0035, z dopiskiem na przelewie: „wadium –w postępowaniu na usługę sprzątania w Lubelskim OR – Część nr .....”. 4. W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądź Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia tj. opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu). Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 5. Dokument wadialny (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 ustawy. 6. Z treści gwarancji/poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy. 7. Oferta Wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy zostanie odrzucona. 8. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wniosek o zwrot wadium. Termine per il ricevimento delle offerte: 16/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający w związku z art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę przez cały okres realizacji zamówienia na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz.U.2023.1465 j.t. ze zm.) wszystkich Pracowników świadczących Usługi (za wyjątkiem osób sprawujących funkcję nadzoru nad pracownikami realizującymi zamówienie) Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian zostały opisane przez Zamawiającego w projektowanych postanowieniach umowy wraz z załącznikami, stanowiącym Załącznik nr 7A, 7B do SWZ.

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Rozliczenia finansowe prowadzone będą na podstawie faktur miesięcznych

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3. Odwołanie zawiera elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeśli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 (piętnastu) dni – jeżeli została przekazana w inny sposób; 6.2 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia oraz treści dokumentów zamówienia; 6.3 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 6.1 i 6.2 powyżej.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

Organizzazione che tratta le offerte: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Część nr 2 - świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR oraz usługę całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim

Descrizione: Usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR obejmie m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin podłogowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR tj.: w godzinach 7:30 – 15:30 Usługa całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim, obejmie m.in. zamykanie, odśnieżanie, utrzymanie zieleni (np. koszenie trawy), ponieważ zgodnie z art. 5 ust 1 pkt. 4 ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach właściciel nieruchomości zapewnia m.in. utrzymanie czystości przez uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości. Czynności związane z odśnieżaniem, usuwaniem oblodzenia oraz posypywaniem materiałami uszorstniającymi powinny być wykonywane w takich godzinach, by teren był przygotowany do użytkowania o godz. 6:30 (w dniach pracy ARiMR). W dni wolne od pracy tj. soboty, niedziele i święta Wykonawca zobowiązany będzie do odśnieżania, uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości do godziny 8.30. Łączna powierzchnia wewnątrz lokalu: poddana czynnościom codziennego utrzymania czystości = 8 805,78 m<sup>2</sup>, poddana czynnościom wykonywanym wyłącznie raz w kwartale = 2 015,88 m<sup>2</sup> , całoroczne utrzymanie terenu = 2 251,86 m<sup>2</sup>  
Identificativo interno: Część nr 2

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90919200 Servizi di pulizia di uffici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici, 90919100 Servizi di pulizia di apparecchiature per ufficio, 90911300 Servizi di pulizia finestre, 90620000 Servizi di sgombero neve, 90630000 Servizi di lotta contro il gelo, 90914000 Servizi di pulizia di parcheggi, 77314100 Servizi di realizzazione di manti erbosi

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Lubelski (PL814)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2028

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Zamówienie powtarzane co 24 miesięcy

**Partecipazione riservata:**



La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Opportunità di occupazione per i disoccupati di lunga durata, le persone svantaggiate e/o con disabilità

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Kryterium „Cena” (Pc) – waga 60% [60 pkt]

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych

Descrizione: Kryterium „zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych” (PGPB) – waga 40% [40 pkt]

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 1 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 13 000,00 (słownie: trzynaście tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 2 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 20 000,00 (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę na kilka części zobowiązany jest wnieść wadium będące sumą wadiów dla tych części. 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek

bankowy w Banku Gospodarstwa Krajowego numer rachunku - 62 1130 1206 0000 3160 0020 0035, z dopiskiem na przelewie: „wadium –w postępowaniu na usługę sprzątania w Lubelskim OR – Część nr .....”. 4. W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądź Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia tj. opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu). Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 5. Dokument wadialny (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 ustawy. 6. Z treści gwarancji/poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy. 7. Oferta Wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy zostanie odrzucona. 8. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wniosek o zwrot wadium. Termine per il ricevimento delle offerte: 16/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający w związku z art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę przez cały okres realizacji zamówienia na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz.U.2023.1465 j.t. ze zm.) wszystkich Pracowników świadczących Usługi (za wyjątkiem osób sprawujących funkcję nadzoru nad pracownikami realizującymi zamówienie). Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian zostały opisane przez Zamawiającego w projektowanych postanowieniach umowy wraz z załącznikami, stanowiącym Załącznik nr 7A, 7B do SWZ  
È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Wymagania w przypadku składania oferty wspólnej, przez kilku przedsiębiorców (konsorcjum) lub przez spółkę cywilną: 1. oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie, 2. każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia musi udokumentować, że nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek określonych w Rozdz. III pkt 1 ppkt 1.1 SWZ. 3. zgodnie z art. 58 ust. 2 ustawy muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z pełnomocnikiem, 5. przed podpisaniem umowy przedłożyć

pełnomocnictwo do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, jeżeli pełnomocnictwo takie nie zostało dołączone do oferty. 6. Zgodnie z art. 117 ust. 4 Ustawy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie załączą do oferty oświadczenie, z którego wynika, które dostawy lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 7. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Accordo finanziario: Rozliczenia finansowe prowadzone będą na podstawie faktur miesięcznych

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3. Odwołanie zawiera elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeśli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 (piętnastu) dni – jeżeli została przekazana w inny sposób; 6.2 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia oraz treści dokumentów zamówienia; 6.3 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 6.1 i 6.2 powyżej.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

Numero di registrazione: NIP 926-19-33-940, REGON 010613083-00082

Servizio: Lubelski Oddział Regionalny

Indirizzo postale: Elizówka, ul. Szafranowa 6

Località: Ciecierzyn

Codice postale: 21-003

Suddivisione del paese (NUTS): Lubelski (PL814)

Paese: Polonia

Referente: Lubelski Oddział Regionalny

E-mail: [lubelski@arimr.gov.pl](mailto:lubelski@arimr.gov.pl)

Telefono: +48 81 756-88-20

Indirizzo internet: <http://www.arimr.gov.pl>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <http://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Profilo del committente: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

### 8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: REGON 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefono: +48 22 458 78 01

Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

### 8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

**Informazioni sull'avviso**

---

Identificativo/versione dell'avviso: f2aa667f-3bf1-457a-bf9b-d8648e6e8c64 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/06/2026 10:57:01 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 410765-2026

Numero dell'edizione della GU S: 114/2026

Data di pubblicazione: 16/06/2026